

Leia todo o manual de instruções antes de começar a instalação y ensamble de la unidad. Si tiene alguna inquietud con respecto a las instrucciones o advertencias, comuníquese con su distribuidor local. **PRECAUCIÓN:** utilizar con productos de mayor peso al indicado en los límites de peso podría ocasionar inestabilidad y posibles heridas personales. • Los soportes deben ser colocados tal como se indica en las instrucciones de ensamble. Una incorrecta instalación podría ocasionar daños y serias heridas personales. • Utilice las herramientas y equipo de seguridad adecuados. Este producto solo debe ser instalado por profesionales. • Este producto está diseñado para instalaciones en paredes de madera sólida, concreto sólido o bloques. • Asegúrese de que la superficie de fijación sostenga de manera segura el peso total del equipo y todos sus componentes y hardware. • Utilice los tornillos de ensamble suministrados y **NO APLIQUE DEMASIADA TENSION A LOS TORNILLOS.** • Este producto contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños. • Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría ocasionar fallos y heridas personales. **IMPORTANTE:** Asegúrese de que haya recibido todas las piezas según la lista de verificación de componentes para la instalación. Si falta alguna de las partes, o esta dañada, comuníquese con su distribuidor. **MANTENIMIENTO:** Compruebe periódicamente que el soporte esté asegurado y listo para usar (al menos cada tres meses).

Leia todo o manual de instruções antes de iniciar a instalação e montagem. Se você tiver alguma dúvida sobre quaisquer uma das instruções ou avisos, por favor, entre em contato com o seu distribuidor local para assistência. **ATENÇÃO:** O uso com produtos mais pesados do que os pesos indicados pode resultar em instabilidade, causando possíveis danos. • Os suportes devem ser ancorados como especificado nas instruções de montagem. A instalação incorreta pode causar danos ou sérias lesões pessoais. • Equipamentos de segurança e ferramentas adequadas devem ser utilizados. Este produto só deve ser instalado por profissionais. • Este produto é projetado para ser instalado em pilares verticais de paredes de madeira, paredes de concreto sólido ou de tijolos. • Certifique-se que a superfície de suporte suportará com segurança o peso combinado do equipamento e todas as ferragens e componentes anexados. • Use os parafusos de montagem fornecidos e **NÃO ABRITE EXCESSIVAMENTE** os mesmos. • Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas. Mantenha esses itens longe do alcance de crianças. • Este produto destina-se somente para uso interno. Usá-lo em ambiente externo pode causar falhas no produto e lesões pessoais. **IMPORTANTE:** Asegure-se que você recebeu todas as peças, de acordo com a lista de componentes, antes da instalação. Se alguma peça estiver faltando ou é defeituosa, contate o seu distribuidor local para substituição. **MANTENÇÃO:** Certifique-se que o suporte seja seguro e protegido para o uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).

Olvasse a e teljes használati utasítást a telepítés és az összeszerelés megkezdése előtt. Ha bármilyen kérdése felmerül valamely utasításokkal vagy figyelmeztetésekkel kapcsolatban, akkor kérjük forduljon a helyi forgalmazóhoz segítségért. **VIGYÁZAT:** A termék használata nehezebb, mint amit a megadott tömegek jelképeznek, az esetleges instabilitás könnyen sérülésekhez vezethet. • Az alványt a meghatározott szerelési útmutató alapján kell összeszerelni. A szerkesztetlen összeszerelés károsodást vagy személyes sérülést okozhat. • Megfelelő biztonsági felszerelést és eszközöket kell használni. Ez a termék csak szakemberek által szerelhető össze. • A termék kifejezetten csak szilárd beton falakra vagy téglák falakra lett tervezve. • Győződjön meg arról, hogy az alátámasztó felület biztonságosan elbírja a berendezés és az összes csatlakoztatott hardver és akkumulátor együttes tömegét. • Használja a rögzítő csavarokat és ne húzza túl erősen a rögzítő csavarokat. • A termék tartalmaz kisbaba-alkalmaszt, melyek könnyen elválhatnak az összetételből, ha lenyelik őket. Tartsa távol ezeket az akkumulátorokat a gyerekektől. • A termék csak beltéri használatra alkalmas. Kültéri használatra a termék megbízhatóságához vagy személyes sérüléséhez vezethet. **FONTOSS:** Fel kell ismerni, hogy megkezdés előtt az összes akkumulátor az akkumulátorok a telepítés előtt. Ha bármely akkumulátor hiányzik vagy hibás, telefonon keresztül egyeztessen a helyi képviselővel a cseréről. **KARBANTARTÁS:** Ellenőrizze rendszeres időközönként, hogy a polc használata megbízható és biztonságos (legalább háromhavonta).

Διαβάστε προσεκτικά το χειρίδιο οδηγιών πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και τη συναρμολόγηση. Αν έχετε οποιοδήποτε αμφίβολο σχετικά με οποιαδήποτε από τις οδηγίες ή τις προειδοποιήσεις, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό σας διανομέα για βοήθεια. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε με πρόβλεψη βαρύτερα από τα αναμενόμενα βάρη που υπερβούν την ενδεικτική αντοχή των προκείμενων στήριξης. Προκαλώντας πιθανό τραυματισμό. • Οι βάσεις πρέπει να στερεοποιηθούν όπως καθορίζεται στις οδηγίες συναρμολόγησης. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή σοβαρό τραυματισμό. • Πρέπει να χρησιμοποιούνται εργαλεία ασφαλείας και κατάλληλα εργαλεία. Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται από επαγγελματίες. • Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση σε στερεούς τοίχους από σκυρόδεμα ή τοίχους από τούβλα. • Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια υποστήριξης θα στήριξη το συνδυασμένο βάρος του εξοπλισμού και όλων των συμπληρωματικών εξοπλισμών που είναι προσφύγγατα. • Καθίστε προσεκτικά τις βάσεις στερεώνοντας το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης. • Το προϊόν αυτό περιέχει μικρά αντικείμενα που ενδέχεται να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού σε περιπτώσεις κατάστροφης. Κρατήστε αυτά τα αντικείμενα μακριά από τα παιδιά. • Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Η χρήση αυτού του προϊόντος σε εξωτερικούς χώρους μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη προϊόντος και τραυματισμό. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Ασφαλίστε όλες τις βάσεις σύμφωνα με τον κατάλογο εξαρτημάτων που είναι διαθέσιμος στο τέλος της λίστας εξαρτημάτων πριν από την εγκατάσταση. Εάν κάποια εξαρτήματα λείπουν ή είναι ελαττωματικά, καλέστε τον τοπικό διανομέα σας για αντικατάσταση. **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:** Ελέγξτε ότι ο βραχίονας είναι ασφαλισμένος και τίθεται για χρήση σε τακτά χρονικά διαστήματα (τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες).

Przed rozpoczęciem instalacji i montażu sprzeżu dokładnie przeczytaj całą instrukcję. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących instrukcji, polećmy lub ostrzeżemy skontaktuj się ze swoim lokalnym dystrybutorem by uzyskać pomoc. **UWAGA:** Używanie z produktami o większej wadze niż zalecana może skutkować niestabilnością całej konstrukcji. I doprowadzić do uszkodzenia mebla oraz obrażeń ciała. • Osparowania muszą być zamocowane zgodnie z instrukcjami. Nieprawidłowa instalacja może doprowadzić do uszkodzenia mebla oraz powstania obrażeń ciała. • Ten produkt powinien być montowany przez specjalistów. Konieczne jest użycie właściwych narzędzi oraz odpowiednich środków ochronnych. • Ten produkt został zaprojektowany tak, by montowano go jedynie na betonowych lub ceglanych ścianach. • Upewnij się, że powierzchnia na której będzie wykonywany montaż będzie w stanie udźwignąć masę łączną produktu oraz całego sprzętu jaki ma być na nim zainstalowany. • Do montażu użyj zalecanych śrub oraz **NIE ODWISKUJ ICH ZBYT MOCNO** podczas montażu. • Ten produkt zawiera małe elementy, które mogą spowodować uduszenie po połknięciu. Trzymaj wszystkie elementy z dala od dzieci. • Produkt jest przeznaczony jedynie do użycia w pomieszczeniach. Użycie go w warunkach zewnętrznych może doprowadzić do niewłaściwego działania produktu oraz uszkodzenia mebla lub obrażeń ciała. **WAŻNE:** Przed instalacją upewnij się, że otrzymałeś wszystkie części zestawu zgodnie z zalecaną listą. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części zestawu lub jest to uszkodzona skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem z prośbą o zamiennik. **KONSERWACJA:** Co jakiś czas sprawdzaj czy wspornik jest zabezpieczony i stabilny – co najmniej raz na 3 miesiące.

Lexoni te gjithë manualin e udhëzimeve para se të filloni instalimin dhe montimin. Nëse keni ndonjë pyetje në lidhje me ndonjë nga udhëzimet ose parajllërimet, ju lutemi kontaktoni distributorin tuaj lokal për ndihmë.

KUJDES: Përdorimi me produkte që mund të rezultojnë në paqëndrueshmëri duke shkaktuar dëmtime të mundshme. • Rritet duhet të bashkangjiten siç specifikohet në udhëzimet e montimit. Instalimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë dëmta ose dëmtime të rënda personale. • Duhet të përdoren vegjëla sigurie dhe mjete të përshtatshme. Ky produkt duhet të instalohet nga profesionistët. • Ky produkt është projektuar për tu instaluar vetëm në muret e betonit në qytete të sigurta për jetë. • Sigurimi i instalimit të mirë në mënyrë të sigurt peshën e kombinuar të pajisjeve dhe të gjitha pajisjeve dhe komponentëve të bashkangjitur. • Përdorni vidat e montimit të siguruar nga **VESHJET E MBALTURAVE.** • Ky produkt përmban artile të vegjël që mund të jenë një rrezik i mblydjes nëse qëllohet. Mbanë këto objekte larg fëmijëve. • Ky produkt është i destinuar vetëm për përdorim të brendshëm. Përdorimi i këtij produkti jashtë mund të çojë në dëmtim të produktit dhe këndime personale. **E RENDËSHKËME:** Sigurimi që të keni marrë të gjitha pjesët sipas listës së kontrimit të komponenteve para instalimit. Nëse ndonjë pjesë mungon ose është e gabuar, telefononi distributorin tuaj vendor për një zëvendësim. **MIREMBALJAT:** Kontrolloni që kllapa të jetë e sigurt dhe të urtë të përdoret në interval të rregullt (të pakten çdo tre muaj).

الرجاء قراءة دليل الإرشادات بالكامل قبل البدء في التركيب والتجميع. إذا كانت توجد لديك أي استفسارات أو المخاوف، فنرجو الاتصال بموزع المنتج المحلي لتطلب المساعدة. تحدث: • يؤدي استخدام هذا المنتج مع منتجات ذات أوزان أكبر من الأوزان الموصى بها إلى حدوث اختلال قد يمنع من التعرض لآثاره. يجب ربط العوارض كما هو موضح في مخطط التجميع. إن استخدام أدوات غير مناسبة قد يؤدي تركيب الحامل بشكل غير صحيح إلى حدوث تلف أو حدوث تلف أو حدوث إصابة شخصية خطيرة. • يجب استخدام معدات السلامة والأدوات المناسبة. يجب تركيب هذا المنتج فقط بمعرفة شخص مختص. • هذا المنتج مصمم لهذا الغرض فقط على جدران من الخرسانة الصلبة، أو جدران طوبية. • تأكد من أن السطح التام مستوي على كل الأجزاء. علاوة على وزن الأجزاء والمكونات الملحقة بها. • استخدم مسامير التركيب المولدة لعمقها ولا تفرط في الحثام زرعها. • يحتوي هذا المنتج على عناصر صغيرة قد يؤدي ارتدادها إلى الإصابة بالاختناق. لطيف هذه العناصر بعيداً. • هذا المنتج مصمم للاستخدام الداخلي فقط. قد يؤدي استخدام هذا المنتج خارج المنزل إلى تلفه أو حدوث إصابة شخصية. • تأكد من أن جميع المكونات التي تحتوي عليها قائمة المكونات مرصقة مع المنتج قبل البدء في التركيب. إذا كانت توجد هناك أي مكونات مفقودة أو معيبة، فارجاء الاتصال بموزع المنتج المحلي لتطلب الحصول على دليل. • المصنعة/تتبع أن الحدس مكمولاً على فترات منتظمة (على الأقل كل ثلاثة أشهر).

Прочитайте же целото ръководство за употреба пред да започнете со инсталација и монтажа. Ако имате било какви прашања во врска со некое од инструкциите или предупредувањето, молимо контактирајте го вашиот локален дистрибутер за помош. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Употреба на производи потешки од наведените тежине може да резултира со нестабилност што предизвикува можна повреда. • Монтажа мора да биде реализирана како што е наведено во упатствата за монтажа. Несовредна инсталација може да резултира со оштетување или сериозна лична повреда. • Треба да се користат безбедносни уреди и соодветни алати. Овој производ треба да го инсталираат професионалци. • Овој производ е дизајниран да се инсталира само на цврсти бетонни ѕидови или ѕидови од тупи. • Проверете дали потпорна конструкција е безбедна додека ја поддржате комбинацијата тежина на опремата и сите дополнителни хардверски предмети и компоненти. • Користете ги приложните заштити за монитрање и **НЕ ГИ ПРЕТНУВАЈТЕ.** • Овој производ содржи мали предмети кои би можеле да бидат опасни за гадење ако се прогутати. Чувајте ги овие предмети подальку од деца. • Овој производ е наменет само за внатрешна употреба. Користењето на овој производ на отворено може да доведе до оштетување на производот и лична повреда. **ВАЖНО:** Уверете се дека сте ги примиле сите делови според листата со спецификации на компонентите пред да ја започнете инсталацијата. Ако некои делови недостигаат или се неспирани, контактирајте го вашиот локален дистрибутер за замена. **ОДРЖУВАЊЕ:** Проверете дали држачот е безбедно поставен и потребно е и да се проверува во редовни интервали (најмалку на секои три месеци).

Перед началом установки и сборки прочитайте руководство пользователя. Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно инструкции или предупреждений, свяжитесь с Вашим локальным распространителем для получения помощи. **Внимание:** Использование продуктов, вес которых превышает указанный расчетный вес, может привести к поломке продукции и получению травм. • Оперы должны быть установлены, как это показано в монтажных инструкциях. Неправильная установка может привести к получению серьезных травм. • Необходимо использовать предосторожные устройства и специальные инструменты. Продукт должен устанавливаться только профессионалами. • Продукт предназначен для установки на деревянные каркасные стены, твердые цементные стены или кирпичные стены. • Убедитесь, что несущая поверхность выдержит вес оборудования и всего установленного оборудования и комплектующих. • Необходимо использовать идущие в комплекте установочные шурупы и НЕ ПРЕТНУВАТЬ установочные шурупы. • Данный продукт предназначен только для эксплуатации в помещениях. Использование данного продукта на улице может привести к поломке продукции и получению травм. **ВАЖНО:** Перед установкой убедитесь, что Вы получили все детали в соответствии со списком комплектующих. Если не хватает каких-либо деталей или они помпаны, свяжитесь с Вашим местным распространителем по вопросу замены.

Прочитайте сјил првничник с упатства пре почетка инсталације и монтаже. Ако имате било какво питање у вези било од инструкција и упозорања, молимо обратите се локалном дистрибутеру за помош. **ОПРЕЗ:** Употреба производа тежих од наведено тежине може довести до нестабилности и узрокотави оштећења. • Носач мора бити монтиран како што је наведено у упутству за монтажу. Неправилна монтажа може довести до оштећења и озбиљних повреда. • Овај производ је осмишљен како би се монтирао на дрвене стубове, зидове, бетонске зидове и опеке. • Уверите се да носиви зид може сигурно издржати комбинавну тежину опреме и све спојене компоненте носача. • Затегните сарање цврсто. **АЛИ НЕ ПРЕЈАКО ЗАТЕГНУТИ** јер може доћи до оштећења сарања. • Овај производ садржи мале ствари које би могле узрокотави гушење ако се прогутале. Држите ове ствари ван домаћаја деце. • Овај производ садржи мале ствари које би могле узрокотави гушење ако се прогутале. Држите ове ствари изван домаћаја деце. • Овај производ намењен је само за унутрашњу употребу. Користење производа на отвореном може довести до квара производа, опреме и нежељених повреда. **ВАЖНО:** Прије инсталације проверите јесте ли добили све дијелове према листи испоручених дијелова. Уколико неки дијелови недостају или су неспирани, назовите свог локалног дистрибутера за замену. **ОДРЖАВАЊЕ:** Проверите је ли носач увршћен и сигуран за употребу у редовним временским интервалима (најмање свака три месеца).

Leggere l'intero manuale di istruzioni prima di iniziare l'installazione e il montaggio. Se avete domande riguardanti qualsiasi delle istruzioni o avvisi, si prega di contattare il rivenditore locale per assistenza. **ATTENZIONE:** l'uso di prodotti più pesanti del peso nominale può causare instabilità e provocare danni. • Il vettore deve essere montato come specificato nelle istruzioni per l'installazione. Un'errata installazione può causare danni o lesioni gravi. • Questo prodotto è progettato per essere montato su pali di legno, muri, cemento o muri di mattoni. • Assicurarsi che il muro portante può tranquillamente sopportare il peso combinato di apparecchiature e tutti i componenti collegati. • Serrare le viti con fermezza, ma non stringere troppo in quanto ciò potrebbe danneggiare le viti. • Questo prodotto contiene piccoli oggetti che potrebbero causare soffocamento per ingestione. Tenere queste cose fuori dalla portata dei bambini. • Questo prodotto è destinato esclusivamente ad uso interno. L'utilizzo di questo prodotto all'esterno potrebbe portare al fallimento del prodotto e lesioni personali. **IMPORTANTE:** Prima dell'installazione, assicurarsi di avere tutti i pezzi della lista delle parti fornite. In caso di parti mancanti o difettosi, contattare il rivenditore locale per la sostituzione. **MANTENIMENTO:** Assicurarsi che la staffa è fissa e sicuro da usare ad intervalli regolari (almeno ogni tre mesi).

Pred inštalaciou a montážu si prečítajte celý návod na použitie. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa niektorého z pokynov alebo upozornení, obráťte sa na miestneho distribútora o pomoc. **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte s výrobkami, ktoré presahujú uveденú nosnosť, inak to môže mať za následok poškodenie produktu alebo spôsobit vážne zranenie. • Držiaky musia byť pripevnené podľa návodu na montáž. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť poškodenie produktu alebo vážne zranenie. • Uistite sa, že nosná plocha bezpečne udrží hmotnosť zaariadenia a všetkých pripojených komponentov. • Použite priložené montážne skrutky. **NEUTAHUJTE PRILIS SILNO,** aby ste predišli strhnutiu závitů. V tomto výrobku obsahuje malé predmety, ktoré by mohli byť prehltnuté. Udržujte tieto predmety mimo detí. • Tento výrobok je určený len na interierové použitie. Použitie tohto produktu vonku by mohlo viesť k poškodeniu produktu a zraneniu. **DŮLEŽITÉ:** Před instalací si ověřte, že jste dostali všechny díly podle kontrolního seznamu komponentů. Pokud některé díly chybějí nebo jsou vadné, obraťte se na místního distributora na výměnu. **ÚDRŽBA:** Kontrolujte, či je konzola bezpečně upevněna a kontrolujte ju v pravidelných intervalech (minimálně každé tři měsíce).

Citiți integral manual de instrucțiuni înainte de a începe instalarea și montarea. Dacă aveți întrebări cu privire la orice dintre instrucțiunile sau avertismentele, vă rugăm să contactați distribuitorul local pentru asistență. **ATENȚIE:** Nu utilizați produse mai grele decât greutatea indicată/acceptată pe produs. • Instalarea necorespunzătoare poate provoca defecțiuni produsului sau vatamări corporale. • Trebuie să folosiți uneelte adecvate și să vă asigurați, trebuie instalat de profesioniști. • Acest produs este conceput pentru a fi instalat numai pe pereți solizi din beton sau pereți din cărămidă. • Asigurați-vă că suprafața de susținere va susține în siguranță greutatea combinată a echipamentului și a tuturor echipamentelor și componentelor atașate. • Utilizați șuruburile de montare furnizate atenție sa nu le supraîncălcați. • Acest produs conține obiecte mici care ar putea fi periculoase în caz de înghițire. Păstrați aceste obiecte departe de copii. • Acest produs este destinat numai utilizării în interior. Utilizarea acestui produs în aer liber ar putea duce la defecțarea produsului și sau vatamări corporale. **IMPORTANT:** Asigurați-vă că ați primit toate componentele conform listei de verificare a componentelor înainte de instalare. Dacă unele componente lipsesc sau sunt defecte, contactați distribuitorul local pentru înlocuire. **ÎNȚEȚĂȚER:** Verificați dacă suportul este sigur și sigur la folosire la intervale regulate (cel puțin o dată la trei luni).

Pred inštalaciou a montážu si prečítajte celý návod na použitie. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa niektorého z pokynov alebo upozornení, obráťte sa na miestneho distribútora o pomoc. **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte s výrobkami, ktoré presahujú uveденú nosnosť, inak to môže mať za následok poškodenie produktu alebo spôsobit vážne zranenie. • Držiaky musia byť pripevnené podľa návodu na montáž. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť poškodenie produktu alebo vážne zranenie. • Uistite sa, že nosná plocha bezpečne udrží hmotnosť zaariadenia a všetkých pripojených komponentov. • Použite priložené montážne skrutky. **NEUTAHUJTE PRILIS SILNO,** aby ste predišli strhnutiu závitů. V tomto výrobku obsahuje malé predmety, ktoré by mohli byť prehltnuté. Udržujte tieto predmety mimo detí. • Tento výrobok je určený len na interierové použitie. Použitie tohto produktu vonku by mohlo viesť k poškodeniu produktu a zraneniu. **DŮLEŽITÉ:** Před instalací si ověřte, že jste dostali všechny díly podle kontrolního seznamu komponentů. Pokud některé díly chybějí nebo jsou vadné, obraťte se na místního distributora na výměnu. **ÚDRŽBA:** Kontrolujte, či je konzola bezpečně upevněna a kontrolujte ju v pravidelných intervalech (minimálně každé tři měsíce).

Pred inštalaciou a montážom si prečítajte celý návod na použitie. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa niektorého z pokynov alebo upozornení, obráťte sa na miestneho distribútora za pomoc. **UPOZORNENIE:** Použitie výrobkov väčšieho ako naznačeného množstva môže viesť do nestability a uzrokovati oštetenia. • Nosac mora biti montiran kao što je navedeno u uputstvu za montažu. Nepravilna montaža može dovesti do oštećenja ili ozbiljnog ozleda. • Obezbejna je upotreba sigurnosne opreme i odgovarajućeg alata. Ovaj proizvod bi trebao instalirati samo profesionalac. • Ovaj proizvod je osmišljen kako bi se montirao na drvene stubove, zidove, betonske zidove i опеке. • Uverite se da nosivi zid može sigurno izdržati kombinovanu težinu opreme i sve spojene komponente nosača. • Zategnite sarađe čvrsto. **ALI NE PREJAKO ZATEGNUTI** jer može doći do oštećenja sarađa. • Ovaj proizvod sadrži male stvari koje bi mogle uzrokovati gušenje ako se progutaju. Držite ove stvari van domašaja dece. • Ovaj proizvod namenj je samo za unutrašnju upotrebu. Korišćenje ovog proizvoda na otvorenom može dovesti do kvara proizvoda, opreme i neželjenih povreda. **VAŽNO:** Prije instalacije proverite jeste li dobili sve dijelove prema listi isporučenih dijelova. Ukoliko neki dijelovi nedostaju ili su neispravni, nazovite svog lokalnog distributera za zamenu. **ODRŽAVANJE:** Proverite je li nosač uvršćen i siguran za upotrebu u redovnim vremenskim intervalima (najmanje svaka tri meseca).

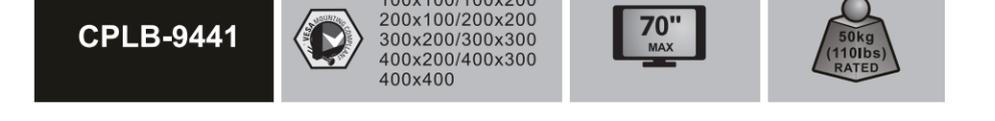
設置や組立てを始める前に、すべての取扱説明書をご 読ください。取扱説明書または警告に関してご不明な点がございましたら、お住まいの地域の代理店までお問い合わせください。 **注意:** 定規可思は、不安な状態に引継ぎす恐れがあります。 • マントは組立の取扱説明書の指示に従って取り付けてください。不適切な取り付けには、損傷や重大な身体傷害を引き起こす恐れがあります。 • 安全装置が設けらるすべての付属のハードウェアの取組とコネクトを安全に行ってください。 • 本製品は、壁にコンクリート壁あるいはレンガ壁にのみ設置するように設計されています。 • 本製品は、壁内使用のみを目的としています。本製品を屋外で使用すると、製品の不良や身体傷害を招く恐れがあります。 **重要:** 設置に先立って、構成要素のチェックリストに従って全ての部品が必ず手元にあるかを確認してください。 • 部品が片当たらない場合や欠品の場合は、交換のにあたり、お住まいの地域の代理店までお電話でご連絡ください。 **保守管理:** ブラケットは安全に使用するため、定期的に(少なくとも3ヵ月毎に)チェックしてください。

4b

5

SBOX LIFE IN MOTION

LCD Ceiling Mount INSTALLATION MANUAL



Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance. **CAUTION:** Use with products heavier than the rated weights indicated may result in instability causing possible injury. • Mounts must be attached as specified in assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury. • Safety gear and proper tools must be used. This product should only be installed by professionals. • This product is designed to be installed only on solid concrete walls or brick walls. • Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components. • Use the mounting screws provided and **DO NOT OVERTIGHTEN** mounting screws. • This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children. • This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury. **IMPORTANT:** Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, telephone your local distributor for a replacement. **MAINTENANCE:** Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).

Bitte vor Beginn der Montage und Zusammenbau das ganze Handbuch durchlesen. Bitte sich mit dem Händler vor Ort bei Fragen zur Anleitung oder Warnungen in Verbindung setzen. **VORSICHT:** Bei Verwendung mit Produkten, die das zulässige Gewicht überschreiten, können Schäden oder möglicherweise Verletzungen die Folge sein. • Halterungen sollen entsprechend den Montageanweisungen angebracht werden. Eine unsachgemäße Montage kann Schäden oder Verletzungen zur Folge haben. • Sicherheitsausrüstung und geeignete Werkzeuge verwenden. Die Montage des Produktes sollte nur von Fachleuten durchgeführt werden. • Dieses Produkt kann nur auf massiven Beton- oder Ziegelwänden montiert werden. • Die tragenden Oberflächen sollten das gesamte Gewicht von Geräten und allen zusätzlichen Bauteilen sicher aushalten können. • Nur die mitgelieferten Einbauschrauben verwenden und die Schrauben **NICHT ZU FEST ANZIEHEN.** • Dieses Produkt enthält Kleinteile, die Erstickungsgefahr beim Verschlucken hervorrufen können. Diese Teile von Kindern fernhalten. • Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden. Verwendung des Produktes im Außenbereich kann zu Verletzungen und Schäden führen. **WICHTIG:** Vor der Montage bitte alle enthaltenen Bauteile mit der Bauteilliste abgleichen. Bei beschädigten oder fehlenden Teilen den Händler vor Ort nach Ersatzteilen fragen. **WARTUNG:** Die Halterungskammer regelmäßig auf Sicherheit und Stabilität prüfen (am besten alle drei Monate).

Lisez entièrement le guide d'installation avant de commencer l'installation et le montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour une assistance. **ATTENTION:** L'utilisation de produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles. • Les supports doivent être joints comme spécifié dans les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou de graves blessures aux personnes. • Les équipements de sécurité et les outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit devrait être installé uniquement par des professionnels. • Ce produit est conçu pour être installé uniquement sur des murs en béton massifs ou en briques. • Assurez-vous que la surface de soutien supporte en sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composants associés. • Utilisez les vis de montage fournies et **NE SERREZ PAS TROP** les vis de montage. • Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées. Éloignez ces pièces des enfants. • Ce produit est prévu uniquement pour une utilisation à l'intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner une défaillance du produit ou des blessures aux personnes. **IMPORTANT:** Avant l'installation, assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces selon la liste de vérification des composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, téléphonez à votre distributeur local pour qu'il la remplace. **MANTENANCE:** A intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) vérifiez que le support est d'utilisation sûre et fiable.

Pročitajte cijeli priručnik s uputama prije početka instalacije i montaže. Ako imate bilo kakvo pitanje u vezi bilo od instrukcija ili upozorenja, molimo obratite se lokalnom distributeru za pomoć. **OPREZ:** Uporaba proizvoda težih od nazivne težine može dovesti do nestabilnosti i uzrokovati oštećenja. • Nosač mora biti montiran kao što je navedeno u uputstvu za montažu. Nepravilna montaža može dovesti do oštećenja ili ozbiljnih povreda. • Obezbejna je upotreba sigurnosne opreme i odgovarajućeg alata. Ovaj proizvod bi trebao instalirati samo profesionalac. • Ovaj proizvod je osmišljen kako bi se montirao na drvene stupove, zidove, betonske zidove i опеке. • Uverite se da nosivi zid može sigurno izdržati kombiniranu težinu opreme i sve spojene komponente nosača. • Zategnite vijke čvrsto. **ALI NE PREJAKO ZATEGNUTI** jer može doći do oštećenja vijaka. • Ovaj proizvod sadrži male stvari koje bi mogle uzrokovati gušenje ako se progutaju. Držite ove stvari izvan dohvata dece. • Ovaj proizvod namenj je samo za unutrašnju uporabu. Korišćenje ovog proizvoda na otvorenom može dovesti do kvara proizvoda, opreme i neželjenih povreda. **VAŽNO:** Prije instalacije proverite jeste li dobili sve dijelove prema listi isporučenih dijelova. Ukoliko neki dijelovi nedostaju ili su neispravni, nazovite svog lokalnog distributera za zamenu. **ODRŽAVANJE:** Proverite je li nosač uvršćen i siguran za upotrebu u redovnim vremenskim intervalima (najmanje svaka tri meseca).

Pročitajte cijeli priručnik sa uputstvima prije početka instalacije i montaže. Ako imate bilo kakvo pitanje u vezi bilo koje instrukcije ili upozorenja, molimo Vas da se obratite lokalnom distributeru za pomoć. **PAZnja:** Upotreba proizvoda težih od nazivne težine može dovesti do nestabilnosti i uzrokovati oštećenja. • Nosač mora biti montiran kao što je navedeno u uputstvu za montažu. Nepravilna montaža može dovesti do oštećenja ili ozbiljnih povreda. • Obezbejna je upotreba sigurnosne opreme i odgovarajućeg alata. Ovaj proizvod bi trebao montirati samo profesionalac. • Ovaj proizvod je osmišljen kako bi se montirao na drvene stupove, zidove, betonske zidove i zidove od опеке. • Uverite se da nosivi zid (na koji se montira nosač) može sigurno izdržati kombinovanu (zbirnu) težinu opreme i svih spojenih komponenti nosača. • Zategnite sarađe čvrsto. **ALI NE PREJAKO** zategnuti, jer može doći do oštećenja sarađa. • Ovaj proizvod sadrži sitne delove koje bi mogle uzrokovati gušenje ako se progutaju. Držite ove stvari izvan domašaja dece. • Ovaj proizvod namenj je samo za unutrašnju upotrebu. Korišćenje proizvoda na otvorenom može dovesti do kvara proizvoda, opreme i neželjenih povreda. **VAŽNO:** Prije instalacije proverite jeste li dobili sve delove prema listi isporučenih delova. Ukoliko neki delovi nedostaju ili su neispravni, nazovite svog lokalnog distributera za zamenu. **ODRŽAVANJE:** Proverite je li nosač uvršćen i siguran za upotrebu u redovnim vremenskim intervalima (najmanje svaka tri meseca).

Leggere l'intero manuale di istruzioni prima di iniziare l'installazione e il montaggio. Se avete domande riguardanti qualsiasi delle istruzioni o avvisi, si prega di contattare il rivenditore locale per assistenza. **ATTENZIONE:** l'uso di prodotti più pesanti del peso nominale può causare instabilità e provocare danni. • Il vettore deve essere montato come specificato nelle istruzioni per l'installazione. Un'errata installazione può causare danni o lesioni gravi. • Questo prodotto è progettato per essere montato su pali di legno, muri, cemento o muri di mattoni. • Assicurarsi che il muro portante può tranquillamente sopportare il peso combinato di apparecchiature e tutti i componenti collegati. • Serrare le viti con fermezza, ma non stringere troppo in quanto ciò potrebbe danneggiare le viti. • Questo prodotto contiene piccoli oggetti che potrebbero causare soffocamento per ingestione. Tenere queste cose fuori dalla portata dei bambini. • Questo prodotto è destinato esclusivamente ad uso interno. L'utilizzo di questo prodotto all'esterno potrebbe portare al fallimento del prodotto e lesioni personali. **IMPORTANTE:** Prima dell'installazione, assicurarsi di avere tutti i pezzi della lista delle parti fornite. In caso di parti mancanti o difettosi, contattare il rivenditore locale per la sostituzione. **MANTENIMENTO:** Assicurarsi che la staffa è fissa e sicuro da usare ad intervalli regolari (almeno ogni tre mesi).

Pred inštalaciou a montážu si prečítajte celý návod na použitie. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa niektorého z pokynov alebo upozornení, obráťte sa na miestneho distribútora o pomoc. **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte s výrobkami, ktoré presahujú uveденú nosnosť, inak to môže mať za následok poškodenie produktu alebo spôsobit vážne zranenie. • Držiaky musia byť pripevnené podľa návodu na montáž. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť poškodenie produktu alebo vážne zranenie. • Uistite sa, že nosná plocha bezpečne udrží hmotnosť zaariadenia a všetkých pripojených komponentov. • Použite priložené montážne skrutky. **NEUTAHUJTE PRILIS SILNO,** aby ste predišli strhnutiu závitů. V tomto výrobku obsahuje malé predmety, ktoré by mohli byť prehltnuté. Udržujte tieto predmety mimo detí. • Tento výrobok je určený len na interierové použitie. Použitie tohto produktu vonku by mohlo viesť k poškodeniu produktu a zraneniu. **DŮLEŽITÉ:** Před instalací si ověřte, že jste dostali všechny díly podle kontrolního seznamu komponentů. Pokud některé díly chybějí nebo jsou vadné, obraťte sa na místního distributora na výměnu. **ÚDRŽBA:** Kontrolujte, či je konzola bezpečně upevněna a kontrolujte ju v pravidelných intervalech (minimálně každé tři měsíce).

Citiți integral manual de instrucțiuni înainte de a începe instalarea și montarea. Dacă aveți întrebări cu privire la orice dintre instrucțiunile sau avertismentele, vă rugăm să contactați distribuitorul local pentru asistență. **ATENȚIE:** Nu utilizați produse mai grele decât greutatea indicată/acceptată pe produs. • Instalarea necorespunzătoare poate provoca defecțiuni produsului sau vatamări corporale. • Trebuie să folosiți uneelte adecvate și să vă asigurați, trebuie instalat de profesioniști. • Acest produs este conceput pentru a fi instalat numai pe pereți solizi din beton sau pereți din cărămidă. • Asigurați-vă că suprafața de susținere va susține în siguranță greutatea combinată a echipamentului și a tuturor echipamentelor și componentelor atașate. • Utilizați șuruburile de montare furnizate atenție sa nu le supraîncălcați. • Acest produs conține obiecte mici care ar putea fi periculoase în caz de înghițire. Păstrați aceste obiecte departe de copii. • Acest produs este destinat numai utilizării în interior. Utilizarea acestui produs în aer liber ar putea duce la defecțarea produsului și sau vatamări corporale. **IMPORTANT:** Asigurați-vă că ați primit toate componentele conform listei de verificare a componentelor înainte de instalare. Dacă unele componente lipsesc sau sunt defecte, contactați distribuitorul local pentru înlocuire. **ÎNȚEȚĂȚER:** Verificați dacă suportul este sigur și sigur la folosire la intervale regulate (cel puțin o dată la trei luni).

Pred inštalaciou a montážu si prečítajte celý návod na použitie. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa niektorého z pokynov alebo upozornení, obráťte sa na miestneho distribútora o pomoc. **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte s výrobkami, ktoré presahujú uveденú nosnosť, inak to môže mať za následok poškodenie produktu alebo spôsobit vážne zranenie. • Držiaky musia byť pripevnené podľa návodu na montáž. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť poškodenie produktu alebo vážne zranenie. • Uistite sa, že nosná plocha bezpečne udrží hmotnosť zaariadenia a všetkých pripojených komponentov. • Použite priložené montážne skrutky. **NEUTAHUJTE PRILIS SILNO,** aby ste predišli strhnutiu závitů. V tomto výrobku obsahuje malé predmety, ktoré by mohli byť prehltnuté. Udržujte tieto predmety mimo detí. • Tento výrobok je určený len na interierové použitie. Použitie tohto produktu vonku by mohlo viesť k poškodeniu produktu a zraneniu. **DŮLEŽITÉ:** Před instalací si ověřte, že jste dostali všechny díly podle kontrolního seznamu komponentů. Pokud některé díly chybějí nebo jsou vadné, obraťte sa na místního distributora na výměnu. **ÚDRŽBA:** Kontrolujte, či je konzola bezpečně upevněna a kontrolujte ju v pravidelných intervalech (minimálně každé tři měsíce).

Pred inštalaciou a montážom si prečítajte celý návod na použitie. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa niektorého z pokynov alebo upozornení, obráťte sa na miestneho distribútora za pomoc. **UPOZORNENIE:** Použitie výrobkov väčšieho ako naznačeného množstva môže viesť do nestability a uzrokovati oštetenia. • Nosac mora biti montiran kao što je navedeno u uputstvu za montažu. Nepravilna montaža može dovesti do oštećenja ili ozbiljnog ozleda. • Obezbejna je upotreba sigurnosne opreme i odgovarajućeg alata. Ovaj proizvod bi trebao instalirati samo profesionalac. • Ovaj proizvod je osmišljen kako bi se montirao na drvene stubove, zidove, betonske zidove i опеке. • Uverite se da nosivi zid može sigurno izdržati kombinovanu težinu opreme i sve spojene komponente nosača. • Zategnite sarađe čvrsto. **ALI NE PREJAKO ZATEGNUTI** jer može doći do oštećenja sarađa. • Ovaj proizvod sadrži male stvari koje bi mogle uzrokovati gušenje ako se progutaju. Držite ove stvari van domašaja dece. • Ovaj proizvod namenj je samo za unutrašnju upotrebu. Korišćenje ovog proizvoda na otvorenom može dovesti do kvara proizvoda, opreme i neželjenih povreda. **VAŽNO:** Prije instalacije proverite jeste li dobili sve dijelove prema listi isporučenih dijelova. Ukoliko neki dijelovi nedostaju ili su neispravni, nazovite svog lokalnog distributera za zamenu. **ODRŽAVANJE:** Proverite je li nosač uvršćen i siguran za upotrebu u redovnim vremenskim intervalima (najmanje svaka tri meseca).

設置や組立てを始める前に、すべての取扱説明書をご 読ください。取扱説明書または警告に関してご不明な点がございましたら、お住まいの地域の代理店までお問い合わせください。 **注意:** 定規可思は、不安な状態に引継ぎす恐れがあります。 • マントは組立の取扱説明書の指示に従って取り付けてください。不適切な取り付けには、損傷や重大な身体傷害を引き起こす恐れがあります。 • 安全装置が設けらるすべての付属のハードウェアの取組とコ

